

小萝莉宝典之 野外求生

〔西〕玛利亚·费丽莎/著
〔西〕塞莱斯蒂诺·贝林乔/绘
宋薇薇 张姣姣/译



北京联合出版公司
Beijing United Publishing Co., Ltd.

小萝莉宝典 之 野外求生

[西]玛利亚·费丽莎/著

[西]塞莱斯蒂诺·贝林乔/绘

宋薇薇 张姣姣/译

玛利亚·费丽莎专利手册

宝典在手 万事无忧



北京联合出版公司
Beijing United Publishing Co., Ltd.

图书在版编目(CIP)数据

小萝莉宝典之野外求生 / (西) 费丽莎著 ; (西) 贝林乔绘 ; 宋薇薇, 张姣姣译. — 北京 : 北京联合出版公司, 2016.4

ISBN 978-7-5502-6477-9

I. ①小… II. ①费… ②贝… ③宋… ④张… III. ①儿童故事—西班牙—现代 IV. ①I551.85

中国版本图书馆CIP数据核字(2015)第250937号

北京市版权局著作权合同登记号: 图字01-2015-4320

© Del texto:2013, María Frisa

© Del texto ilustraciones:2013, Celestino Belinchón

© De esta edición:

2013, Santillana Ediciones Generales.S.L.

Published by arrangement with Atlantyca S.p.A.

小萝莉宝典之野外求生

作者: [西]玛利亚·费丽莎/著 [西]塞莱斯蒂诺·贝林乔/绘
宋薇薇 张姣姣/译

责任编辑: 李 征

特约编辑: 郭 燕

出版策划: 小行星

营销推广: 童立方

封面设计: 黄雪军

技术监制: 甘 果

北京联合出版公司出版

(北京市西城区德外大街83号楼9层 100088)

北京兴湘印务有限公司印刷 新华书店经销

字数65千字 787mm×1092mm 1/32 7.5印张

2016年4月第1版 2016年5月第1次印刷

ISBN 978-7-5502-6477-9

定价: 18.00元

未经许可, 不得以任何方式复制或抄袭本书部分或全部内容

版权所有, 侵权必究

本书若有质量问题, 请与本公司图书销售中心联系调换。电话: (010) 64243832

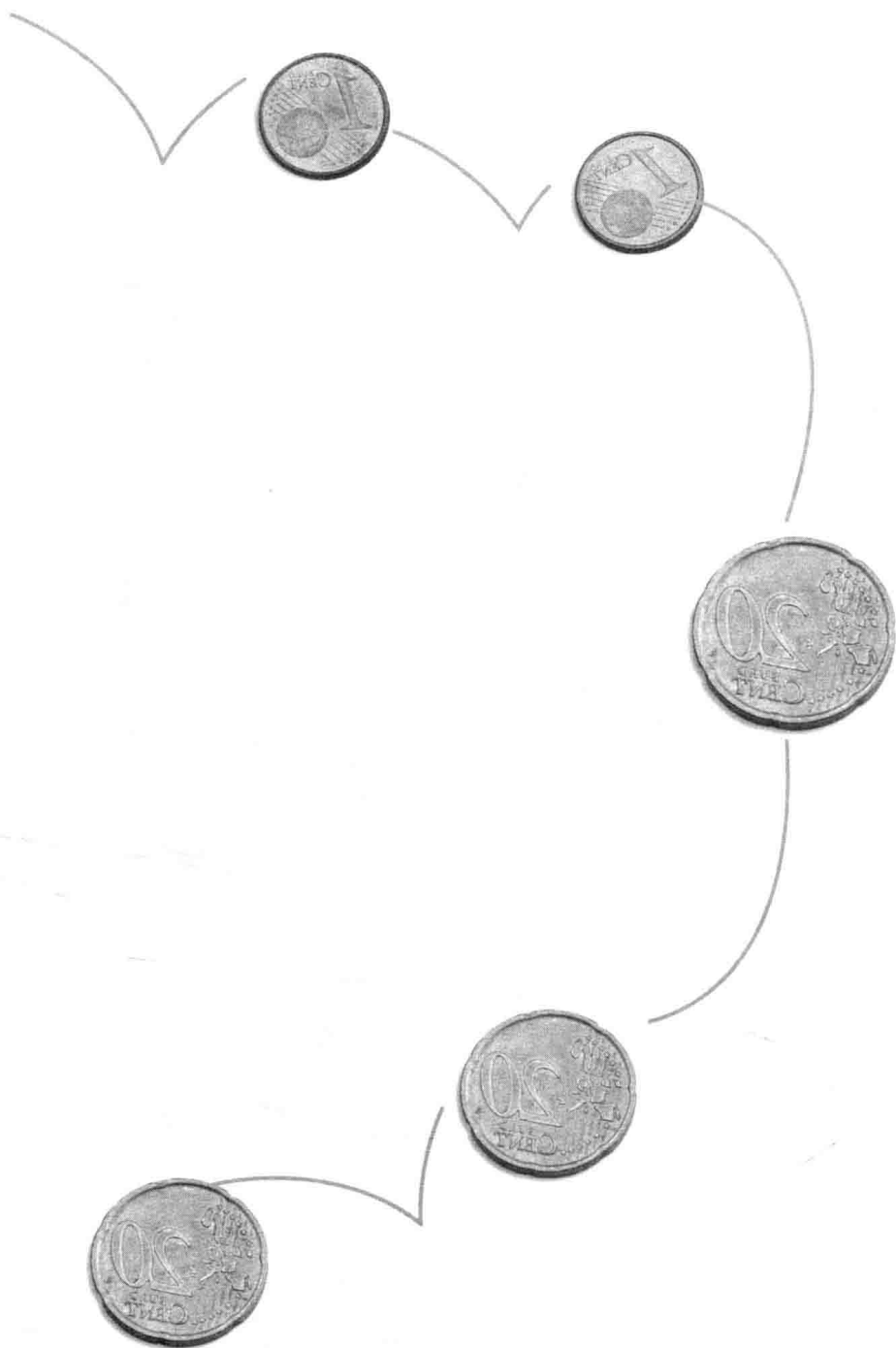
为我自己！！





献给艾琳娜，你是独一无二的，
只要下定决心，肯定能创造奇迹。

献给安娜，萨拉知道，她生来就得到了双倍的母爱，
你给了一半。





引子

第1章	反其道而行之	3
第2章	夏令营目标	11
第3章	准备工作	17
第4章	出发的日子	26
第5章	到达夏令营基地	33
第6章	臭鼬队	42
第7章	教官	50
第8章	夏令营食物	59
第9章	游戏规则	71
第10章	帐篷	84
第11章	赶快天亮吧	93
第12章	边玩边学	106
第13章	下山去村镇	119



第14章	僵尸世界	128
第15章	水上活动	136
第16章	指环帮	148
第17章	郊游	161
第18章	休息和返回	173
第19章	愚人节	182
第20章	神秘好友	190
第21章	冠军是……	198
第22章	最后一天	209
第23章	告别	217
迷你生存小词典		225
我的赠言		230
其他人的赠言		232
致谢		234



十二岁的时候，生活可能异常悲催。

爸妈大权在握，从来不会征询你的意见。很多时候，他们还会迫使你干些非常荒唐的事儿：亲吻任何一个凑到你跟前的人，跟爸妈朋友的孩子一起玩儿，和自家兄弟姐妹好好相处，听所有大人的话（包括食堂主管）……最可怕的是，不让你自行安排**假期**！！！！

这个暑假，上天给我准备了一个特别的惊喜。是所有人梦寐以求的……去海滩游玩，填一肚子的冰激凌？每时每刻泡在网上？没日没夜看电视，在沙发上

打游戏？都不是。

比你想象的“更棒”！

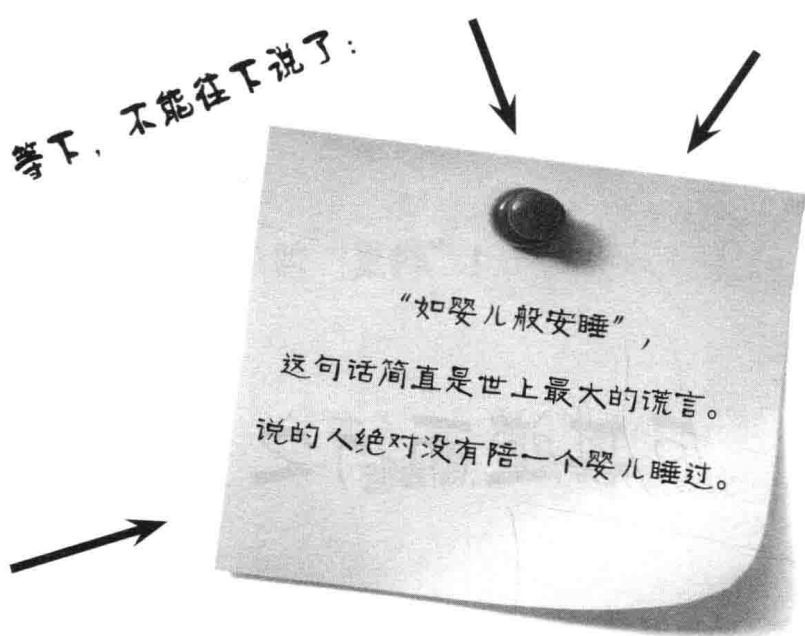
别着急，待我从头慢慢说……

反其道而行之

有那么些天，~~最好别起床。~~ 不过，通常你不知道这一点（加上老妈各种威逼利诱），还是老实地起了。

一个看似平常的上午：无聊透顶。天气热得像个蒸笼，课间又吃了块腊肠面包，肚子超级不舒服。这主要还得怪我的妹妹索菲亚，一个两岁半的矮冬瓜。

等下，不能往下说了：



“如婴儿般安睡”，
这句话简直是世上最大的谎言。
说的人绝对没有陪一个婴儿睡过。

梦里正和周公聊得嗨呢，突然一阵铃响。“啊！！！”
我大叫一声。吓死啦！艾米里奥，我的老师，不悦地看了过来。什么事他都要管，只为了让我“离他近一点”，就让我“幸运”地坐在了教室第一排（不，我可不觉得这是一种关爱）。

“等一下，”全班人正要冲出教室时，艾米里奥喊了一句，“我还要给你们一个信封。”



第1招

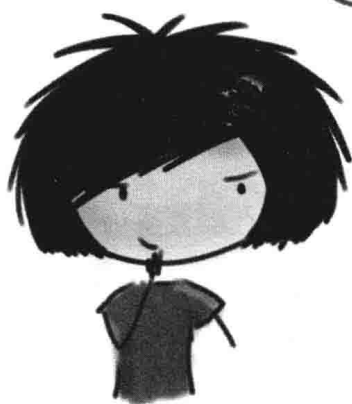
老师发的东西，自己先看一遍再交给爸妈。

这些东西，不是无聊透顶，就是些正常人都知道的玩意儿（作息表、会议信息、虫疫……），花样繁多……

这个信封里装的，是一封英语夏令营的通知：**Happy English（快乐英语）**。看来，学校已经和某社团达成协议，要组织一次夏令营了（我摘抄一点儿内容下来）：

让孩子和小伙伴们愉快地玩耍，还有比这儿更合适的地方吗？在这里，融入团队不成问题，内向的同学不会被疏远，集体凝聚力自然加强。

我的妈呀！这些鬼话你能看懂？写这段话的人，肯定参照了《皇家语言学院生僻词词典》。没事儿，我来翻译翻译：



让您的孩子跟着同学一起，每天形影不离，可是件好事儿。这样一来，最笨的娃也不愁没朋友。

这么一说，是不是好懂些啦？显然如此。

我不反对这样子的想法，跟朋友一起很好啊，但是……**跟死敌们在一起怎么办？**每天二十四小时容忍他们的存在？

往后一转身，我就看到了丽贝卡和维琪。这俩“二货”在那窃窃私语，聊得可真带劲儿。丽贝卡，我的头号死敌，爱慕虚荣，骨瘦如柴，自认为是世界的女王（她的屁股就像两颗干瘪的谷粒，我就不多说什么了）。还总是穿非常紧身的衣服，勾引所有的男生。没错，就是所有的，连**我仅有的男朋友**迭戈也是被她勾走的。为了惹我不爽，她先是勾引迭戈，完了又把人家晾到一边。害我就这么错过了迭戈！

我不想去什么夏令营，在家里的沙发上度假多好。



谁想去那种地方？每天要早起，要和别人挤一个破烂帐篷，要吃下比食堂饭菜还恶心的食物，要服从上千条命令，要参加给六岁小孩儿玩的愚蠢游戏，晚上还要闻别人的脚臭和屁臭……

夏令营？英语的？和丽贝卡一起？

不了，谢谢。

我不会把这张纸交给爸妈的，一点都不开玩笑。参加这破夏令营还要掏535欧元。我只想把纸折起来，塞进书包的袋子里。谁也别想找到它。

535欧元啊！！！！

第2招

买个多袋书包，方便“掉”东西。

老妈才不会为夏令营掏那么多钱。就算你跟她发誓，保证露完营回来会讲英语，俄语，德语，甚至在墙上倒立，都不会奏效。

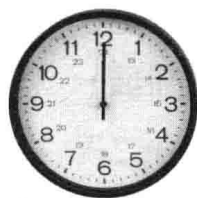
所以呢，我放心地把信封给了老妈。不给的话，到时候别的妈妈告诉她，反而要怪我“隐瞒军情”。

第3招

注意！妈妈有互通有无的坏习惯。

这很正常，妈妈们老通电话……总该说些什么吧。

老妈看得很慢。我认真地瞅着她，暗暗偷笑。时间一分一秒地过去了，什么都没有发生。她既没叫出声，也没说“以为我们是百万富翁吗”这样的话。什么都没有，我有点儿担心。

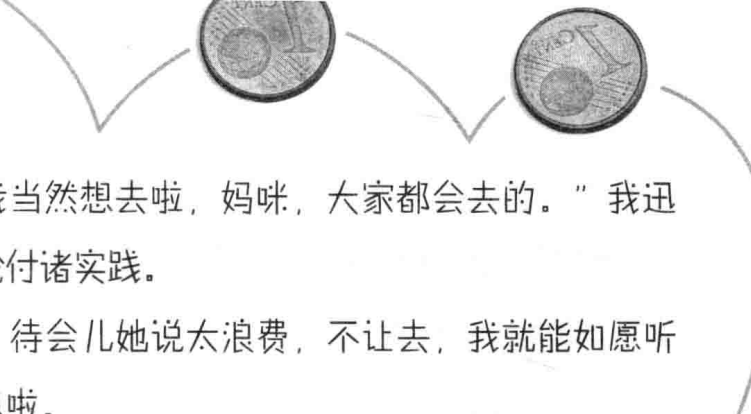


“拉拉，你觉得怎么样呢？”老妈看着我问道。

拉拉？她叫了我的“小名”，看来现在真的有必要担心了。

于是（别问我为什么），我想到了鸡仔讲的罚球技巧：你的对手通常会觉得，你想往哪儿罚球，就一定得做出相反的动作来迷惑他。举个例子吧，假如你想往左边射门，就得假装往右移腿，好让守门员往右扑出去。鸡仔管这招叫做

“反其道而行之”。



“我当然想去啦，妈咪，大家都会去的。”我迅速将理论付诸实践。

哈，待会儿她说太浪费，不让去，我就能如愿听到好消息啦。

“可是，很贵呢……”她回道。

“好吧，妈咪，没事儿，我理解。”我参照自己的招数，摆出待宰小羊羔般的表情，可怜兮兮地说道。

（要想知道为什么用这招，你得看看我的另一本书：《小萝莉宝典之校园绝杀》。）

我等着她使出常用借口：你还有妹妹呢。曾经就是靠这个借口，她拒绝了一切我想做的事儿。但是……知道这次她怎么说吗？

“你的表现真让我刮目相看，”她给了我一个吻和一个拥抱，“我们想想办法，争取让你和朋友们一起去夏令营，**回头我跟你爸说。**”

时间就这样过去了一会儿。又过了一会儿。等等。这是怎么了？

我开始警惕起来，内心有一丢丢不安。难不成计